

**UNIVERSITY OF THE PUNJAB**

**NOTIFICATION**

It is hereby notified that the Syndicate at its meeting held on 29-03-2014 has approved the recommendations of the Academic Council dated 03-03-2014 regarding approval of revised Syllabi & Courses of Reading for M.A (Urdu) Part I&II with effect from the Academic Session 2015 & onward.

The revised Syllabi & Courses of Reading for M.A. (Urdu) Part I&II is enclosed herewith vide Annexure 'A'.

Admin. Block,  
Quaid-i-Azam Campus,  
Lahore.

Sd/-  
Prof. M. Amin Athar (Ph.D.)  
Registrar

No. 3223 /Acad.

Dated: 13-8- /2014.

Copy of the above is forwarded to the following for information and necessary action: -

1. The Dean,  
Faculty of Oriental Learning.
2. The Chairman,  
Department of Urdu.
3. Members of the B.O.S.
4. Controller of Examinations.
5. Principals of the Affiliated Colleges having Postgraduate Classes.
6. Deputy Controller Conduct.
7. Deputy Controller (Computer).
8. Secretary to the Vice-Chancellor.
9. P.S. to Registrar.
10. Assistant Syllabus.

  
Deputy Registrar (Academic)  
for Registrar

نصاب

ایم۔ اے (اردو)

سالِ اوّل

# پہلا پرچہ - کلاسیکی شاعری

کورس کوڈ: 301

معروضی: ۱۰ نمبر

تقدیری حصہ: ۶۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰

تشریح متن: غزل: ۱۵ نمبر

نظم: ۱۵ نمبر

اس کورس میں کلاسیکی شاعری کی اہم اصناف سے متعارف کرایا جائے گا۔ اس ضمن میں ہر صنف کے نمائندہ شعرا کے کلام کا متن شامل نصاب کیا گیا ہے۔ امتحان میں کلاسیکی شاعری کے موضوعات کی روشنی میں ۱۰ نمبر کا معروضی سوال لازمی سوال کے طور پر شامل کیا جائے گا اور منظومات اور غزلیات میں سے ۱۵، ۱۵ نمبر کے تشریح متن کے دو سوال بھی لازمی ہوں گے۔

۱۔ کلاسیکیت کیا ہے؟

اردو کی نمائندہ کلاسیکی اصناف شعر۔ فنی مباحث

۲۔ کلاسیکی اصناف شعر کا تقدیری مطالعہ

(الف) غزل:

۱۔ ولی دکنی ۲۔ خواجہ میر درد ۳۔ خواجہ حیدر علی آتش

۴۔ مومن خان مومن ۵۔ داغ دہلوی

(ب) مثنوی:

۱۔ میر حسن: سحرالبیان ۲۔ دیا شنکر نسیم: گلزار نسیم

(ج) قصیدہ:

۱۔ میرزا رفیع سودا ۲۔ محمد ابراہیم ذوق

(د) مرثیہ: میر بہر علی انیس

(ه) نظم: نظیر اکبر آبادی

متن:

(الف) غزلیات:

ولی:

i۔ وہ منم جب سوں بسا دیدہ حیران میں آ

ii۔ مت غصے کے شعلے سوں چلتے کوں جلائی جا

iii۔ سرود پیش گاویں ہم اگر وہ عشوہ ساز آوے

درد:

i۔ تجھی کو جو یاں جلوہ فرماندہ دیکھا

ii۔ جان پر کھیلا ہوں میں میرا جگر دیکھنا

iii۔ وحدت نے ہر طرف ترے جلوے دکھا دیے

آتش:

i۔ آئینہ سینہ صاحب نظراں ہے کہ جو تھا

ii۔ ہوا سے دور مئے خوشگوار راہ میں ہے

iii۔ کوچہ دلبر میں نہیں بلبل چمن میں مست ہے

محمد

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

مومن:

- i- فیروں پہ کھل نہ جائے کہیں رازد کینا
- ii- اثر اس کو ذرا نہیں ہوتا
- iii- دُفن جب خاک میں ہم سوختہ سماں ہوں گے

دراغ:

- i- خاطر سے یا لاناظ سے میں مان تو گیا
- ii- غضب کیا ترے وعدے پہ اتہار کیا
- iii- پھر سے راہ سے وہ یہاں آتے آتے

ب) قصیدہ:

- ۱- میرزا رفیع سودا ۲- محمد ابراہیم ذوق

ج) مرثیہ:

میر بہر علی انیس پھولا شفق سے چرخ پہ جب لالہ زار صبح (پہلے دس بند)

د) نظم:

نظیر اکبر آبادی

(الف) ہنس نامہ (ب) چڑیوں کی تسبیح (ج) برسات کی بہاریں (پہلے دس بند)

مجوزہ کتب:

- ۱- اردو غزل
  - ۲- اردو غزل گوئی
  - ۳- غزل اور مطالعہ غزل
  - ۴- ولی سے اقبال تک
  - ۵- اصول انتقاد ادبیات
  - ۶- اردو کی منظوم داستانیں
  - ۷- اردو مثنوی شمالی ہند میں (دو جلدیں)
  - ۸- اردو مرثیے کا ارتقا
  - ۹- اردو میں قصیدہ نگاری
  - ۱۰- اردو شاعری کا فنی ارتقا
  - ۱۱- اردو میں قصیدہ نگاری کا جائزہ
  - ۱۲- شعر شور انگیز (چار جلدیں)
  - ۱۳- نقد میر
  - ۱۴- تلاش میر
  - ۱۵- میر تقی میر: عہد اور شاعری
  - ۱۶- تنقید غالب کے سو سال
  - ۱۷- احوال و نقد غالب
  - ۱۸- صحیفہ: لاہور، غالب نمبر (پانچ جلدیں)
- ڈاکٹر یوسف حسین خان  
فراق گورکھ پوری  
ڈاکٹر عبادت بریلوی  
ڈاکٹر سید عبداللہ  
سید عابد علی عابد  
ڈاکٹر فرمان فتح پوری  
ڈاکٹر گیان چند  
ڈاکٹر مسیح الزماں  
ڈاکٹر ابو محمد عمر  
ڈاکٹر فرمان فتح پوری  
ڈاکٹر محمود الہی  
شمس الرحمن فاروقی  
ڈاکٹر سید عبداللہ  
نثار احمد فاروقی  
خواجہ احمد فاروقی  
مطبوعہ ہانا ب یونیورسٹی لاہور  
مرتبہ: حیات خان سیال  
مطبوعہ مجلس ترقی ادب لاہور

صدر شعبہ سائنس  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

# دوسرا پرچہ - افسانوی نثر اور ڈراما

کورس کوڈ: 302

معروضی: ۲۰

تفہیدی حصہ: ۸۰

کل نمبر: ۱۰۰

مندرجہ ذیل اصناف کا تفہیدی مطالعہ

۱۔ داستان	۲۰ نمبر
۲۔ ناول	۲۰ نمبر
۳۔ افسانہ	۲۰ نمبر
۴۔ ڈراما	۲۰ نمبر

اس کورس کا مقصد طالب علموں کو اردو نثر اور ڈرامے کی کلاسیکی اور جدید روایت سے روشناس کروانا ہے۔ اس کورس میں اردو نثر اور ڈراما کے نمایندہ تخلیق کاروں کے نمایندہ متون شامل کیے گئے ہیں۔

نصاب کی تفصیل:

۱۔ افسانوی نثر کے فنی مباحث:

۲۔ داستان:

(ا) میرامن باغ و بہار (ب) رجب علی بیگ سرور فسانہ عجائب

۳۔ ناول:

(ا) ڈپٹی نذیر احمد توبہ النصوح (ب) رتن ناتھ سرشار سیر کہسار  
(ج) عبدالعلیم شرر فردوس بوہیں (د) مرزا ہادی رسوا امراؤ جان ادا

۴۔ افسانہ:

(ا) پریم چند: مندرجہ ذیل منتخب افسانے  
(۱) راہنمات (۲) جگمگ (۳) سوا سیرگیوں (۴) پوس کی رات (۵) کفن  
(ب) غلام عباس: مندرجہ ذیل منتخب افسانے  
(۱) آنندی (۲) کتبہ (۳) اور کوٹ (۴) سایہ (۵) اس کی بیوی  
(ج) سعادت حسن منٹو: مندرجہ ذیل منتخب افسانے  
(۱) نیا قانون (۲) نعرہ (۳) گرگھنگھ کی وصیت (۴) ممد بھائی (۵) سہائے  
(د) انتظار حسین: مندرجہ ذیل منتخب افسانے  
(۱) سیر حیاں (۲) آخری آدمی (۳) زرد کتا (۴) وہ جو کھوئے گئے (۵) شرم الحرم

۵۔ ڈراما:

(ا) آغا حشر کاشمیری رستم و سہراب (ب) امتیاز علی تاج انار کلی  
(ج) خواجہ معین الدین تعلیم بالغاں

مجوزہ کتب:

- ۱۔ اردو کی نثری داستانیں
- ۲۔ ہماری داستانیں
- ۳۔ داستان سے افسانے تک
- ۴۔ اردو ناول کی تفہیدی تاریخ
- ۵۔ ناول کی تاریخ و تنقید
- ۶۔ اردو افسانہ: روایت اور مسائل
- ۷۔ اردو ڈراما
- ۸۔ اردو ڈراما: تاریخ و تنقید
- ۹۔ ڈراما نگاری کا فن
- ۱۰۔ رجب علی بیگ سرور

ڈاکٹر گلہان چند

سید وقار عظیم

سید وقار عظیم

ڈاکٹر احسن فاروقی

علی عباس حسینی

مرتبہ: ڈاکٹر گوپی چند نارنگ

سید وقار عظیم

عشرت رحمانی

ڈاکٹر محمد اسلم قریشی

ڈاکٹر نیر مسعود

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور

# تیسرا پرچہ: اسالیب نثر

کورس کوڈ: 303

معروضی: ۱۰ نمبر

تشریح متن: ۱۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰

تفیدی حصہ: ۸۰

اس کورس کی تدریس کا مقصد طالب علموں کو اردو کی غیر افسانوی نثر کے مختلف اسالیب سے روشناس کرانا، اسلوب کے تشکیلی عناصر کا سراغ لگانا اور اسلوب کا تجزیہ کرنے کے طریقے سے آگاہ کرنا ہے۔ اس ضمن میں پہلے صاحب اسلوب نثر نگار وجہی سے مشتاق احمد یوسفی تک مختلف ادوار شخصیات اور اصناف ادب کے اسالیب کا انتخاب کیا گیا ہے۔ اس کورس میں ۱۰ نمبر کا معروضی اور ۱۰ نمبر کا تشریحی متن کا سوال لازمی ہے۔

۱۔ اسلوب اور اسلوب کے تشکیلی عناصر:

۱۔ اسلوب اور اسلوبیات

۲۔ اسلوب کے تشکیلی عناصر

۲۔ مندرجہ ذیل نثر نگاروں کا اسلوب پڑھایا جائے گا۔

- |                      |   |
|----------------------|---|
| ۱۔ مولانا وجہی       | سب رس   |
| ۲۔ غالب              | خطوط غالب                                       |
| ۳۔ سر سید            | مضامین سر سید (مرتبہ: ڈاکٹر غلام حسین ذوالفقار) |
| ۴۔ محمد حسین آزاد    | نیونگ خیال                                      |
| ۵۔ الطاف حسین حالی   | یاد نگار غالب                                   |
| ۶۔ شبلی نعمانی       | سیرت النبی (جلد اول)                            |
| ۷۔ ابوالکلام آزاد    | غبار خاطر                                       |
| ۸۔ فرحت اللہ بیگ     | مضامین فرحت                                     |
| ۹۔ مولوی مہدی الحق   | چند ہم عصر                                      |
| ۱۰۔ ابن انشا         | اردو کی آخری کتاب                               |
| ۱۱۔ وزیر آغا         | خیال پارے                                       |
| ۱۲۔ مشتاق احمد یوسفی | جراغ تلے  |

۳۔ حوالہ متن اور سیاق و سباق کے ساتھ تشریح

۱۔ غالب کے مندرجہ ذیل پانچ خطوط

- |      |                                  |                         |
|------|----------------------------------|-------------------------|
| i-   | بنام ٹٹی ہرگوپال لکنہ            | مرقومہ: ۵ دسمبر ۱۸۵۷ء   |
| ii-  | بنام میر مہدی بخروج              | مرقومہ: اپریل ۱۸۵۹ء     |
| iii- | بنام نواب میرزا یوسف             | مرقومہ: ۲۸ نومبر ۱۸۵۹ء  |
| iv-  | بنام ملاؤ الدین احمد خان علائی   | مرقومہ: جون ۱۸۶۱ء       |
| v-   | بنام مرزا قربان علی بیگ خان سالک | مرقومہ: ۱۱ جولائی ۱۸۶۳ء |

۲۔ نیونگ خیال کے مندرجہ ذیل مضامین


- |     |                                   |
|-----|-----------------------------------|
| i-  | انسان کسی حال میں خوش نہیں رہتا   |
| ii- | شہرت عام اور بالائے دوام کا دربار |

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

- ۳۔ غبار خاطر کے مندرجہ ذیل خطوط  
 -۱۔ مرقومہ: ۱۰ اگست ۱۹۳۲ء  
 -ii۔ مرقومہ: ۱۱ اگست ۱۹۳۲ء

مجوزہ کتب:

- ۱۔ وجہی سے عبدالحق تک  
 ڈاکٹر سید عبد اللہ  
 ۲۔ سرسید اور ان کے نامور رفقا کی اردو نثر کا فنی و فکری جائزہ  
 ڈاکٹر سید عبد اللہ  
 ۳۔ اردو نثر کا فنی ارتقا  
 ڈاکٹر فرمان فتح پوری  
 ۴۔ خطوط غالب (پانچ جلدیں)  
 مرتبہ: ڈاکٹر خلیق انجم  
 ۵۔ غالب کی مکتوب نگاری  
 مرتبہ: پروفیسر نذیر احمد  
 ۶۔ اردو ادب میں طنز و مزاح  
 ڈاکٹر وزیر آغا  
 ۷۔ مضامین فرحت اللہ بیگ  
 مرتبہ: ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی  
 ۸۔ اسالیب نثر پر ایک نظر  
 مرتبہ: ڈاکٹر ضیاء الدین  
 ۹۔ سب رس کی تنقیدی تدوین  
 مرتبہ: جمیرا جلیلی  
 ۱۰۔ اردو طنزیات و مضحکات کے نمائندہ اسالیب  
 طارق سعید

  
 صدر شعبہ اردو  
 یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

## چوتھا پرچہ: تاریخ زبان و ادب

کورس کوڈ: 304

کل نمبر: ۱۰۰

انشائی حصہ: ۸۰ نمبر

معروضی: ۲۰ نمبر

اس کورس کی تدریس کا مقصد ایم۔ اے اردو کے طالب علموں کو اردو زبان اور اس میں ابتدا تا حال کیسے جانے والے ادب میں رونما ہونے والی عہد بہ عہد تبدیلیوں سے روشناس کرانا ہے۔ زبان و ادب میں تبدیلی و ارتقا کو ہم ان تاریخوں کے ذریعے سمجھتے ہیں جو اس ضمن میں لکھی جاتی ہیں۔ چنانچہ ضروری ہے کہ اپنے طالب علموں کو ادبی تاریخ نویسی کی رسمیات اور ضابطوں سے آگاہ کیا جائے۔ ادبی تاریخ نویسی کی تنقیدی آگاہی کے بعد طالب علم عہد بہ عہد لکھی گئی تاریخ کو بہتر طور پر سمجھ سکتے ہیں۔ اس کورس میں اردو ادب کی تقریباً تمام اہم تحریکوں، رجحانات، رویوں، نظریات کا احاطہ کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس کورس کے امتحانی پر ہے میں ۲۰ نمبر کا لازمی معروضی سوال شامل کیا جائے گا۔

۱۔ اصولی مباحث:

ادبی تاریخ نویسی کے تقاضے اور معیارات

۲۔ اردو زبان کے آغاز کے نظریات:

(حافظ محمود شیرانی اور شوکت بھڑواری کے خصوصی حوالے سے)

۳۔ دکنی دور (قلب شاہی و عادل شاہی ادوار):

دکن میں اردو ادب کا آغاز: تاریخی و ثقافتی اسباب

غزل اور مثنوی کا مطالعہ

۳۔ ایہام گوئی کی تحریک:

صنعت ایہام: تعریف و توجیح

ایہام گو شاعر اور ان کی لسانی و شعری خدمات

۵۔ میر و سودا کا عہد:

تاریخی و تہذیبی صورت حال

غزل، مثنوی، بھجو اور شہر آشوب کا مطالعہ

۶۔ آتش و ماسخ کا عہد:

تاریخی و تہذیبی صورت حال

غزل، مثنوی، مرثیہ کا مطالعہ

۷۔ غالب و مومن کا عہد:

تاریخی و تہذیبی منظر نامہ

غزل کا مطالعہ

۸۔ فورٹ ولیم کالج کی علمی و ادبی خدمات:

۹۔ علی گڑھ تحریک:

مقاصد و اثرات

مضمون نگاری، تنقید، سوانح نگاری کا مطالعہ

۱۰۔ انجمن پنجاب اور جدید نظم:

انجمن پنجاب کے قیام کے اغراض و مقاصد

جدید اردو نظم کے فروغ میں انجمن کا کردار

صدر شعبہ ارسوز  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور



۱۱۔ رومانوی تحریک:

رومانویت کیا ہے؟

شاعری اور افسانے کا مطالعہ

۱۲۔ ترقی پسند تحریک:

نظریہ، آثار و ارتقا

ترقی پسند شاعری، افسانہ، تنقید کا مطالعہ

۱۳۔ جدیدیت کی تحریک (قیام پاکستان کے بعد):

جدیدیت کیا ہے؟

نظم، افسانہ اور تنقید کا مطالعہ

مجوزہ کتب:

- |  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
| ۱۔ تاریخ ادبیات مسلمانان پاکستان و ہند (بشمیل ہند) | مطبوعہ پنجاب یونیورسٹی لاہور                        | مدیر قومی ڈاکٹر شوہب محمد زکریا |
| ۲۔ تاریخ ادب اردو                                  | رام پاپو سکینہ، ترجمہ عسکری۔ مرتبہ ڈاکٹر جمشید شامی |                                 |
| ۳۔ تاریخ ادب اردو (تمام جلدیں)                     | ڈاکٹر جمیل بہاؤی                                    |                                 |
| ۴۔ اردو ادب کی تحریکیں                             | ڈاکٹر انور سدید                                     |                                 |
| ۵۔ انجمن پنجاب کی ادبی خدمات                       | ڈاکٹر صفیہ بیگم                                     |                                 |
| ۶۔ اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک                   | ڈاکٹر شکیل الرحمن اعظمی                             |                                 |
| ۷۔ ترقی پسند ادب - پچاس سالہ سفر                   | مرتبہ: عاشور کمالی، ترجمہ ساجد                      |                                 |
| ۸۔ میر و سودا کا دور                               | ڈاکٹر امجد علی                                      |                                 |
| ۹۔ اردو ادب میں رومانوی تحریک                      | ڈاکٹر محمد حسن                                      |                                 |
| ۱۰۔ سر سیدین کا پاکستانی ادب نمبر                  | مدیر: رشید امجد                                     |                                 |
| ۱۱۔ A History of Urdu Literature                   | ڈاکٹر محمد صادق                                     |                                 |

محمد شکیل  
صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

## پانچواں پرچہ: میر و غالب کی شاعری کا خصوصی مطالعہ

کورس کوڈ: 305

معروضی نمبر: ۱۰  
تقدیری حصہ: ۲۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰  
تشریح متن: میر: ۱۵ نمبر  
غالب: ۱۵ نمبر

نصاب کی تفصیل:

(ا) میر کی شاعری کا تقدیری مطالعہ۔۔۔۔۔ مندرجہ ذیل موضوعات:

- ۱۔ میر کا عہد ان کی شاعری کے آئینے میں
- ۲۔ میر کا تصور حسن و عشق
- ۳۔ میر کی شاعری میں فکری اور سو فیاض عناصر
- ۴۔ میر کی شاعری کے فنی و اسلوبیاتی عناصر (بدیع و بیان اور تشال و نمبرہ)۔
- ۵۔ میر کا لسانی شعور
- ۶۔ میر کی مثنوی نگاری
- ۷۔ میر کا تصور غم
- ۸۔ میر شناسی کے اہم رجحانات: تعارف (اڑکھنوی، ڈاکٹر سید عبداللہ، شمس الرحمن فاروقی، گوپی چند ہارنگ)

(ب) غالب کی شاعری کا تقدیری مطالعہ۔۔۔۔۔ مندرجہ ذیل موضوعات:

- ۱۔ غالب کی شاعری کے ادوار
- ۲۔ غالب کا تصور حسن و عشق
- ۳۔ غالب کی شاعری میں فکری اور سو فیاض عناصر
- ۴۔ غالب کی شعری عظمت
- ۵۔ غالب کی مشکل پسندی
- ۶۔ کلام غالب میں طنزیہ و طعنیانہ عناصر
- ۷۔ غالب کی شاعری کے فنی و اسلوبیاتی عناصر (بدیع و بیان اور تشال و نمبرہ)
- ۸۔ غالب شناسی کے اہم رجحانات: تعارف (مولانا حالی، محمد الرحمن بیگنوری، شیخ محمد اکرام، ڈاکٹر یوسف حسین خان)

(ج) تشریح متن۔ منتخب غزلیات۔ (مصرع اول درج ذیل ہے۔)

میر تقی میر:

- ۱۔ تھا مستعار حسن سے اس کے جو نور تھا
- ۲۔ اس عہد میں الہی محبت کو کیا ہوا
- ۳۔ جس سر کو فرور آج ہے یاں تاج وری کا
- ۴۔ تم رہا جب تک کہ دم میں دم رہا
- ۵۔ آہ سحر نے سوزش دل کو مٹا دیا
- ۶۔ میں کون ہوں اے ہم نفساں سوشہ جاں ہوں
- ۷۔ لب ترے لعل تاب ہیں دونوں
- ۸۔ رہی نکتہ مرے دل میں داستاں میری
- ۹۔ مشہور چمن میں تری گل بیڑی ہے
- ۱۰۔ جنوں میں اب کی کام آئی نہ کچھ تہہ بیڑی آخر
- ۱۱۔ تھا شوق مجھے طالب دیدار ہوا میں
- ۱۲۔ عالم عالم عشق و جنوں ہے دنیا دنیا تہمت ہے

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور


مرزا غالب:

- ۱- نقش فریادی ہے کس کی شوخی تحریر کا
- ۲- یہ نہ تھی ہماری قسمت کہ وصال یار ہوتا
- ۳- ذکر اس پریوش کا اور پھر بیاں اپنا
- ۴- عشرت قلمرو ہے دریا میں فنا ہو جانا
- ۵- حسن فزے کی کشاکش سے چنا میرے اجد
- ۶- آؤ کو چاہیے اک عمر اثر ہونے تک
- ۷- کل کے لیے کر آج نہ حسد شراب میں
- ۸- کسی کو دے کے دل کوئی نوا سنجِ نفاں کیوں ہو
- ۹- تسکین کو ہم نہ روئیں جو ذوقِ نظر لے
- ۱۰- غلٹ کدے میں میرے شبِ غم کا جوش ہے
- ۱۱- ہر ایک بات پہ کہتے ہو تم کہ تو کیا ہے
- ۱۲- باز سچے اطفال ہے دنیا مرے آگے

نوٹ: تشریح متن کے لازمی سوال میں دونوں شاعروں کی منتخب نزیلیات میں سے چار چار شعر دیے جائیں گے جن میں سے دو دو شعروں کی تشریح کرنا امیدوار کے لیے لازم ہوگا۔

مجوزہ کتب:

- ۱- شعرِ شعور انگیز (چار جلدیں) شمس الرحمن فاروقی
- ۲- قلمِ میر ڈاکٹر سید عبداللہ
- ۳- تلاشِ میر ثار احمد فاروقی
- ۴- میر تقی میر - عہد اور شاعری شوہب احمد فاروقی
- ۵- تنقیدِ غالب کے سو سال مطبوعہ پنجاب یونیورسٹی لاہور
- ۶- احوال و تقدیرِ غالب مرتبہ: حیات خان سیال
- ۷- نقدِ غالب مرتبہ: مختار الدین احمد
- ۸- نوائے سروش غلام رسول مہر
- ۹- بیانِ غالب ڈاکٹر محمد باقر
- ۱۰- صحیفہ - لاہور غالب نمبر (پانچ جلدیں) مجلس ترقی ادب لاہور
- ۱۱- اردو - کراچی، غالب نمبر انجمن ترقی اردو کراچی
- ۱۲- ۲- نقوش - لاہور، میر نمبر - حصہ دوم

  
صدر شعبہ ادب و  
یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور

نصاب

ایم۔ اے (اردو)

سالِ دوّم

## پہلا پرچہ - جدید ادب

کورس کوڈ: 306

معروضی: ۱۰ نمبر  
تشریح: متن (لازمی سوال): ۱۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰  
شاعری کا تنقیدی مطالعہ: ۶۰ نمبر  
نثر کا تنقیدی مطالعہ: ۲۰ نمبر

اس کورس کی تشکیل کا مقصد، اردو ادب کے طالب علموں کو جدید اردو ادب کے رجحانات سے متعارف کرانا ہے۔ اس نصاب میں بیسویں صدی میں نظم و نثر کے حوالے سے ایسی تخلیقات کا انتخاب کیا گیا ہے جنہوں نے جدید اردو ادب کی صورت گری میں اہم کردار ادا کیا ہے۔ اس پر پے میں ۱۰ نمبر کا معروضی سوال لازمی ہوگا۔

نصاب کی تفصیل:

(۱) حسب ذیل شعرا کا تنقیدی مطالعہ:

(۱)	حسرت موہانی	غزل گوئی	(۲)	یاس یگانہ چنگیزی	غزل گوئی
(۳)	فراق گورکھ پوری	غزل گوئی	(۴)	ناصر کاظمی	غزل گوئی
(۵)	فیض احمد فیض	نظم نگاری / غزل گوئی	(۶)	میراجی	نظم نگاری
(۷)	ن۔م۔ راشد	نظم نگاری	(۸)	مجید امجد	نظم نگاری

(ب) متن کی تشریح:

مطالعہ متن کے لیے حسرت، یگانہ اور ناصر کی چار چار اور فیض کی دو منتخب غزلیں اور ن۔م۔ راشد اور مجید امجد کی چار چار، فیض اور میراجی کی دو دو نظمیوں شامل نصاب ہیں۔ ہر غزل کا مصرع اول اور نظموں کے عنوانات درج ذیل ہیں۔

منتخب غزلیات:

☆ یاس یگانہ چنگیزی:

(۱)	مجھے دل کی خطا پر یاس شرمنا نہیں آتا	(۲)	دعواں صاحب نظر آیا سوا منزل کا
(۳)	قفس کو جانتے ہیں یاس آشیاں اپنا	(۴)	موسم گل میں جو خاموش رہا کرتے ہیں

☆ فراق گورکھ پوری:

(۱)	کسی کا یوں تو ہوا کون مر بھر بھر بھی	(۲)	آج بھی قائلہ عشق رواں ہے کہ جو تھا
(۳)	سر میں سودا بھی نہیں دل میں تنہا بھی	(۴)	یہ نکاحوں کی نر م روی، یہ ہوا، یہ رات

☆ ناصر کاظمی:

(۱)	وہ ساحلوں پہ گانے والے کیا ہوئے	(۲)	ان سبے ہوئے شہروں کی فضا کچھ کہتی ہے
(۳)	گئے دنوں کا سراغ لے کر کدھر سے آیا کدھر گیا وہ	(۴)	میں نے جب لکھا سیکھا تھا

☆ فیض احمد فیض:

(۱)	تم آئے ہو نہ شب انتظار گزری ہے	(۲)	نہ گنواؤ ناوک نیم کش دل رنجہ رنجہ گنواؤ یا
-----	--------------------------------	-----	--

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

منتخب منظومات:

پہلے - م راشد:

(۱) زنجیر (۲) سہاویاں (۳) تیل کے سوراگر (۴) اندھا کباڑی

پہلے مجید احمد:

(۱) امروز (۲) پیش رو (۳) توسیع شہر (۴) پہلوؤں کی پلٹن

پہلے میراجی:

(۱) سمندر کا جلاوا (۲) کلرک کا غمگین

پہلے فیض احمد فیض:


(۱) یاد (۲) زمانوں کی ایک شام

(ج) مندرجہ ذیل نثر نگاروں کی نثر نگاری کا مذکورہ کتب کے حوالے سے تنقیدی مطالعہ:

(۱)	محمود نظامی	سفر نامہ	نظری نامہ
(۲)	قرۃ العین حیدر	ناول	آخر شب کسے ہم سفر
(۳)	شاہد احمد دہلوی	نثر نگاری	گنجینہ گوہر
(۴)	قدرت اللہ شہاب	آپ بیتی	شہاب نامہ

مجوزہ کتب:

۱-	نظم جدید کی کروٹیں	ڈاکٹر وزیر آغا
۲-	پانچ جدید شاعر	حمید نسیم
۳-	جدید اردو نظم - نظریہ و عمل	عقیل احمد صدیقی
۴-	اردو میں نظم معرّٰ اور آزاد نظم	ڈاکٹر حفیظ کیفی
۵-	ہجر کی رات کا ستارا	احمد مشتاق (مرتب)
۶-	ن م راشد - ایک مطالعہ	ڈاکٹر جمیل جالبی (مرتب)
۷-	اردو ادب میں سفر نامہ	ڈاکٹر انور سدید
۸-	رسالہ نگار، کراچی: اسٹاف ٹرین نمبر	
۹-	جدید اردو شاعری	عزیز حامد مانی

  
صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور

## دوسرا پرچہ - تنقید

کورس کوڈ: 307

معروضی: ۱۰ نمبر

انتہائی: ۸۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰

عملی تنقید: ۱۰ نمبر

تنقید، ادب کا نہایت اہم شعبہ ہے۔ ادب کی قرأت، تفسیم، تشریح، تجزیہ، تعبیر اور تحسین و محاکمہ تنقید کی ذمہ داریوں میں شامل ہیں، مگر ان سے متعلق تصورات میں تبدیلی پیدا ہوتی رہی ہے، چنانچہ مشرق و مغرب میں مختلف اور متعدد تنقیدی نظریات، دوستانوں اور طریق ہائے کار کو فروغ ملا ہے۔ اس کورس میں تمام اہم نظریات اور طریق ہائے کار کا احاطہ کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ امید ہے اس کورس کے مطالعے کے بعد اردو ادب کے طالب علم نہ صرف عالمی سطح پر تنقید میں ہونے والی پیش رفت سے آگاہ ہوں گے بلکہ عملی تنقید میں ان سے مدد لینے کے قابل بھی ہوں گے۔ اس پرچے میں دو لازمی سوال ہوں گے۔ ۱۰ نمبر کا ایک معروضی سوال اور ۱۰ نمبر کا عملی تنقید پر مبنی سوال۔

۱۔ بنیادی مباحث:

۱۔ تنقید اور اس کی اقسام

نظری، عملی، اطلاقی، نقد الانقاد

۲۔ تنقید کا منصب، انقاد کے فرائض

۲۔ کلاسیکی تنقید:

۱۔ کلاسیکی مغربی تنقید (یونانی و لاطینی، ارسطو اور لاناچس کے خصوصی حوالے سے)

۲۔ کلاسیکی مشرقی تنقید (عربی و فارسی کا علم بلاغت، شکریت، شعریات آند و رحمن کے خصوصی حوالے سے)

۳۔ جدید تنقید:

الف) رومانوی تنقید

مغربی رومانوی تنقید

اردو کی رومانوی تنقید

ب) ممرانی (تاریخی و مارکسی) تنقید

مغربی مارکسی تنقید

اردو میں ممرانی تنقید (حالی، احتشام حسین)

ج) سبکتنی تنقید

روسی سبکتنی تنقید

امریکی ہیٹ پسندی / نئی تنقید

اردو میں سبکتنی تنقید (کلیم الدین احمد)

د) نفسیاتی تنقید

مغربی نفسیاتی تنقید (فرائیڈ، بڑوگم اور ڈاک لاکان کے خصوصی حوالے سے)

اردو میں نفسیاتی تنقید (میراجی، حسن مسکری اور ریاض احمد)

صدر شعبہ تعلیمات اسلامیہ  
یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور

۳۔ مابعد جدید تنقید:


- ۱۔ تیوری کیا ہے؟ نئی تیوری اور روایتی ادبی تیوری کا فرق
- ۲۔ ساتھیاتی تنقید (سوشیور کالسانی ماڈل، اردو لاس پارت کے خصوصی حوالے سے اردو میں ساتھیاتی تنقید: نظریہ و عمل)
- ۳۔ ریڈیکلی تنقید
- ۴۔ تائیدی تنقید

۵۔ عملی تنقید:

(کسی ایک نادریدہ مختصر نظم کا فکری و فنی جائزہ)

مجوزہ کتب:

- ۱۔ ارسطو سے ایلیٹ تک ڈاکٹر جمیل جاہلی
- ۲۔ مغرب کے تنقیدی اصول ڈاکٹر سجاد باقر رضوی
- ۳۔ اشارات تنقید ڈاکٹر سید عبداللہ
- ۴۔ اردو تنقید کا ارتقا ڈاکٹر عبادت بریلوی
- ۵۔ مشرقی شعریات اور اردو تنقید کی روایت ڈاکٹر ابو الکلام آزاد
- ۶۔ جدید اردو تنقید، اصول، نظریات شارب روٹوی
- ۷۔ مغربی شعریات ہادی حسین
- ۸۔ نئی تنقید مرتبہ: صدیق سلیم
- ۹۔ تنقید اور جدید اردو تنقید ڈاکٹر وزیر آغا
- ۱۰۔ ساختیات، پس ساختیات اور مشرقی شعریات ڈاکٹر گوپی چند نارنگ
- ۱۱۔ مغرب کے تنقیدی نظریے (دو جلدیں) جیلانی کامران
- ۱۲۔ معنی اور تناظر ڈاکٹر وزیر آغا
- ۱۳۔ آندوردھن کی شعریات خیر بہرائچی
- ۱۴۔ مرآة الشعر مولانا عبدالرحمن
- ۱۵۔ سنسکرت شعریات خیر بہرائچی
- ۱۶۔ کلاسیکی تنقید ڈاکٹر محمد حسین

  
صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور



# تیسرا پرچہ: اقبال کا خصوصی مطالعہ

کورس کوڈ: 308

معروضی: ۱۰ نمبر  
تحقیقی حصہ: ۶۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰  
تشریح متن: اردو: ۱۵  
فارسی: ۱۵

علامہ اقبال اردو کے عظیم شاعر اور ملت اسلامیہ کے ترجمان ہیں۔ اس نصاب کا مقصد اقبال کی اردو اور فارسی شاعری میں ظاہر ہونے والے اہم تصورات کا مطالعہ ہے۔ نیز اقبال کی شعری عظمت جن فنی محاسن پر استوار ہے، ان سے بھی طالب علموں کو روشناس کرانا کورس کا اہم مقصد ہے۔ اقبال کے اردو اور فارسی کلام سے متون شامل کیے گئے ہیں۔ اس پر پے میں دس نمبر کا ایک لازمی معروضی سوال ہوگا اور اردو و فارسی متن سے ۱۵، ۱۵ نمبر کے تشریحی متن کے دو لازمی سوال بھی ہوں گے۔

(۱) تحقیقی مباحث:

۱۔ اقبال سوانح، شخصیت اور تصانیف کا تعارفی مطالعہ	۲۔ کلام اقبال کے ادوار	۳۔ اقبال اور وطنیت
۲۔ اقبال کی غزل گوئی	۵۔ اقبال اور قرآن	۶۔ اقبال اور عشق رسولؐ
۷۔ اقبال اور رومی	۸۔ تصور خودی	۹۔ تصور بے خودی
۱۰۔ اقبال کا تصور عشق و عشق	۱۱۔ تصور مرد کاٹل	۱۲۔ اقبال اور مغرب
۱۳۔ اقبال کا تصور فرین	۱۳۔ اقبال کی شاعری کے فنی محاسن	

(الف) اردو متن

۱۔ منطومات

- i۔ حضور راہ
- ii۔ مسجد قرطبہ
- iii۔ سابق نامہ

۲۔ غزلیات

”بال جبریل“ کی تین غزلیں:

- i۔ دل سوز سے خالی ہے، نگہ پاک نہیں ہے
- ii۔ میر سپاہ نازا، انگریاں شکستہ صف
- iii۔ جب عشق سکھاتا ہے آداب خود آگاہی

۳۔ قتلعات

”ضرب کلیم“ کے تین قتلعات:

- i۔ سلطان نیچو کی وصیت
- ii۔ مرد مسلمان
- iii۔ مذہب اسلام

۴۔ دو جہتی

- i۔ دم عارف نسیم صمد ہے
- ii۔ دگرگوں عالم شام و بحر کر
- iii۔ ترے سینے میں دم ہے، دل نہیں ہے

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

(ب) فارسی متن

۱۔ منتخب حصے

- i- "اسرار خودی"  
(در بیان اینکه تربیت خودی را سه مراحل است، مرحلہ اول را اخلاصت و مرحلہ دوم را تصدیق نفس و مرحلہ سوم را نیابت الہی نامید و ائمہ)  
"جاوید نامہ"  
خطاب بہ جاوید (نئے پڑاؤنو) پہلے تھے اور آخری بند

۲۔ دو جہتی

- i- میاں رازم بر سائل کہ آنجا  
ii- نہ افغانم ونے ترک و تاریم  
iii- تراش از تیشہ خود جاوید خوش

۳۔ نظم

- "پیام مشرق" کی نظم:  
i- جو س آب

۴۔ غزلیات

"زبور مجسم" کی تین غزلیں:

- i- جہان عشق نہ میری نہ سوری داند  
ii- ز خاک خویش طلب آتش کہ بیدائست  
iii- دم مرا صلیب باذ فرودین کردند

مجوزہ کتب:

- i- اقبال، سب کے لیے  
ii- اقبال، شخصیت اور شاعری  
iii- اقبال کا فنی ارتقا  
iv- اقبال کا نظام فن  
v- اقبال کی تیرہ نظمیں  
vi- اقبال کے صنایع بدایع  
vii- روح اقبال  
viii- زندہ رود: جلد ۱، ۲، ۳  
ix- عروج اقبال  
x- فکر اقبال  
xi- اقبال: ایک مطالعہ  
xii- اقبال کامل  
xiii- اقبال کی فارسی شاعری کا تنقیدی جائزہ  
xiv- تصورات عشق و خرد، اقبال کی نظر میں  
xv- حکمت اقبال  
xvi- علامہ اقبال کی فارسی غزل  
xvii- علامہ اقبال کی فارسی نظم گوئی

صدر شعبہ تعلیمات اسلامیہ  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

## چوتھا پرچہ: اصول تحقیق و تدوین (اختیاری)

کورس کوڈ: 309

معروضی: ۲۰ نمبر  
اصول تدوین: ۳۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰  
اصول تحقیق: ۳۰ نمبر

نصاب کی تفصیل:

(ا) اصول تحقیق کے حوالے سے مندرجہ ذیل مباحث:

- (۱) تحقیق اور اس کی اہمیت
- (۲) تحقیق کی اصطلاحات (تحقیقی مفروضہ، ناکہ، حواشی، تعلیقات، بنیادی، ماخذ، ثانوی، ماخذ، کتابیات وغیرہ)
- (۳) تذکروں کی روایت - آپ حیات تک

(ب) اصول تدوین کے حوالے سے مندرجہ ذیل مباحث:

- (۱) تدوین متن اور اس کی اہمیت
- (۲) تدوین کے ماخذ (بیاض، تذکرہ، مخطوطہ، روزنامہ، مکتب، المونومات وغیرہ)
- (۳) صحت املا - اصول وضو ایڈ (رم الخط کا مسئلہ، کتابت کے عمومی اور انفرادی طریق کار کے پیدا کردہ مسائل وغیرہ)
- (۴) تصحیح متن اور اس کے تقاضے (بنیادی نسخے کا انتخاب، اختلاف متن / اختلاف نسخ کا مسئلہ اور ترجیح قرأت متن، قیاسی تصحیح وغیرہ)

(ج) افراد اور اداروں کی خدمات کا مختصر جائزہ:

- (۱) اردو تحقیق و تدوین میں ماخذ محمود شیرانی، قاضی عبدالودود، امتیاز علی مرثی، رشید حسن خان، مشفق خولہ کی خدمات
- (۲) اردو تحقیق و تدوین میں دارالترجمہ جامعہ عثمانیہ، انجمن ترقی اردو، مقتدرہ قومی زبان کی خدمات

بجوزہ کتب:

- ۱- مبادیات تحقیق
  - ۲- ادبی تحقیق - مسائل اور تجزیہ
  - ۳- اصول تحقیق و ترتیب متن
  - ۴- متنی تنقید (نیا ایڈیشن)
  - ۵- ادبی تحقیق کے اصول
  - ۶- اردو میں اصول تحقیق (دو جلدیں)
  - ۷- تحقیق کافی
  - ۸- تحقیق شناسی
- عبدالرزاق قریشی  
رشید حسن خان  
ڈاکٹر تنویر احمد علوی  
ڈاکٹر خلیق انجم  
ڈاکٹر تبسم کاشمیری  
مرتبہ: ڈاکٹر ایم سلطانہ بخش  
ڈاکٹر گیان چند  
ڈاکٹر رفاقت علی شاہد (مرتب)

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

# پانچواں پرچہ: عربی و فارسی زبان و ادب (اختیاری)

کورس کوڈ: 310

## عربی زبان و ادب

عربی کے قواعد: ۲۵ نمبر

کل نمبر: ۵۰

قرآن وحدیث کے منتخب حصے اور عربی نظم ونثر (اردو میں ترجمہ: لازمی سوال): ۲۵ نمبر

### (ا) عربی زبان کے قواعد:

☆ حائر، حاد، حثیہ و جمع ☆ تذکیر و تانیث (اقسام مؤنث: حقیقی، لفظی، معنوی، سہمی) ☆ مرکب انسانی و تو صمیمی  
☆ فعل ماضی، فعل مضارع، فعل امر اور فعل نہی کا اجمالی تعارف، مادہ، صیغہ اور وزن کا تصور۔ عربی افعال دیکھنے کا طریقہ  
☆ اوزان ابواب، ثلاثی مجرد و مزید فیہ، ابواب ثلاثی مزید فیہ میں سے مندرجہ ذیل ابواب سے اردو میں مستعمل عربی مصادر سے آگاہی، عربی  
مشقتات (اسم فاعل، اسم مفعول، اسم ظرف، اسم تفضیل، اسم مبالغہ، اسم ظرف نیزان سے اسم فاعل اور اسم مفعول اسم آل، صفت مشبہ اسم ظرف،  
اسم مبالغہ، اسم تفضیل، بنانے کے قواعد اور مشتق)  
افعال، تفعیل، افعال، افعال، استفعال، متفاعلہ، تفاعل، تفاعل

### (ب) قرآن وحدیث کے منتخب حصے:

(i) منتخب آیات قرآنیہ:

- (۱) پارہ ۱، سورہ ۲، آیت ۲۱-۲۲ (۲) پارہ ۲، سورہ ۲، آیت ۷۷-۷۸ (۳) پارہ ۵، سورہ ۳، آیت ۶۹-۷۰  
(۴) پارہ ۳، سورہ ۳، آیت ۲۵-۲۶ (۵) پارہ ۶، سورہ ۳، آیت ۱۰۳-۱۰۵ (۶) پارہ ۲۶، سورہ ۶۹، آیات ۱۰-۱۳

(ii) منتخب احادیث نبویہ:

- ۱- إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ - ۲- الدُّنْيَا مَرْوَعَةٌ الْأَجْرَةُ -  
۳- أَلَمْ نَسْلِمْكُمْ مِنْ سَلِيمٍ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَبَدَنِهِ - ۴- مَنْ عَشَّ فَلَيْسَ مِنَّا -  
۵- الرُّأْسِيُّ وَالْمُرْتَبِيُّ كَالأَخِي فِي النَّارِ - ۶- أَلطَّهْرُ شَطْرُ الْإِيمَانِ -  
۷- خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ - ۸- خَيْرُ النَّاسِ مَنْ بَنَفَعَ النَّاسَ -  
۹- كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ -  
۱۰- نَقَعِمُ الطَّعَامَ وَنُقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتُ وَمَنْ لَمْ نَعْرِفْ -

### (ج) عربی نظم ونثر:

۱- حصہ نظم:

الف: النشید الاسلامی: الصين لنا و العرب لنا ... لنهضنا

ب: آداب المعاشرة (من القراءة المرشدة الجزء الثاني) (تالیف الاسناد ابي الحسن علي الندوي)

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

(الف) فی الحکم (ب) فظان و قرد (ج) آمد و نور

(من مجانی الادب فی حدائق العرب : تالیف الاب لوبس شیخو البسوعی)

III- اعداد (۱ - ۱۰) الشهود و أيام الأسوع و فصول السنة.

IV- اردو میں مشتمل عربی ترکیب کلمات

۱. انا و صدقنا۔	۲. اظہر من الشمس۔	۳. بلطائف الجیل۔
۴. خلد الله ملكه۔	۵. ذات برکاتہ۔	۶. رحمة الله / رحمة الله عليه
۷. زهد اقبالہ۔	۸. عز اشمہ۔	۹. طاب ترافہ۔
۱۰. غلی رة و س الاشهاد۔	۱۱. عبادا باقر۔	۱۲. قدس سرہ / مدبلة
۱۳. قوت لا يموت۔	۱۴. مالا بظاق۔	۱۵. مستجاب الدعوات۔
۱۶. نسلا بعد نسل۔	۱۷. ليت و لعل۔	۱۸. مضي ما مضى۔
۱۹. هل من سارز۔	۲۰. قس على هذا۔	۲۱. كيف و كم
۲۲. عفا الله عنه / عفى عنه	۲۳. ماله و ما عليه	۲۴. سلمه الله تعالى / رضى الله عنه / عنها
۲۵. جبل جلاله	۲۶. نوز الله مزفده	۲۷. لله زد من قال
۲۸. انظر الى ما قال و لا تنظر	۲۹. طوعا و كرها	۳۰. منزل من الله
الى من قال		
۳۱. معصوم عن الخطاء	۳۲. جزاك الله	۳۳. ماشاء الله
۳۴. ان شاء الله	۳۵. الحمد لله	۳۶. سبحان الله
۳۷. الله اكبر	۳۸. باسمه تعالى	۳۹. انا لله وانا اليه راجعون
۳۰. جزو لا يفك	۴۱. صلى الله عليه وسلم	

### فارسی زبان و ادب

فارسی زبان کے قواعد: ۲۵: نمبر

کل نمبر: ۵۰

- (۱) فارسی کے قواعد - مندرجہ ذیل افعال کی گردانیں ۱۰ نمبر  
ماضی مطلق، ماضی قریب، ماضی بعید، فعل مضارع، فعل حال، فعل مستقبل، ماضی حکمیہ
- (ب) فارسی نثر سے اردو ترجمہ (تاویہ) ۱۰ نمبر
- (ج) نثری متن سے اردو ترجمہ ۱۵ نمبر

۱۔ چہار مقالہ نظامی عروضی سرمدی

مقالہ دوم در ہایت شعر و صلاحیت شاعر

از شاعری سناغتی است تا محروم و ماہوس بگزاشتی

۲۔ گلستان سعدی باب سوم در فضیلت قامت

حکایات ۱۰ ۲ ۱

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

(د) شعری متن سے اردو ترجمہ نمبر ۱۵

غزلیات

- ۱- ابری بار دوسنی شوم از یار جدا ( خسرو )
- ۲- پہنوی ہم چومہ تا بندہ ہاشی ( خسرو )
- ۳- کجا بودی کہ امشب سوختی آزرده جانی را ( نظری )
- ۴- بہ وادی کہ در اں خضر را عصا سخت است ( غالب )


منکومات اقبال:

- ۱- مآورد میان خدا و انسان
  - ۲- تنہائی
  - ۳- تکلید مغرب
- (متن کے لیے نصابی کتاب - ارمغان پاک از ایس ایم اکرام)

مجوزہ کتب:

- ۱- عربی سمیکھیے (بچوں اسباق ہیں)
  - ۲- عربی کا معلم (الجزء الاول والثانی)
  - ۳- النحو الواضح (الجزء ۱ تا ۶)
  - ۴- القراءۃ الراشدۃ (الجزء الاول)
  - ۵- مصباح اللغات (عربی - اردو لغت)
  - ۶- العمود (عربی - انگریزی لغت)
- محمد کاظم  
مولوی عبدالستار خان  
مصطفی امین علی الجارم  
مولانا ابوالحسن علی ندوی  
ابوالفضل عبدالکافی بلایوی  
روی اعلیٰ

- ۱- تکلید مصادر
  - ۲- ایرانی ادب
  - ۳- نیا ایرانی ادب
  - ۴- ادب نامہ ایران
  - ۵- اردو میں عربی اور فارسی الفاظ و مرکبات
  - ۶- دستور فارسی
  - ۷- ایضاً
  - ۸- دستور زبان فارسی
  - ۹- مناجات
  - ۱۰- گلستان سعدی
- مشی محمد عبداللہ  
ڈاکٹر ظہور الدین احمد  
ڈاکٹر ظہور الدین احمد  
مرزا مقبول بیگ بدخشان  
محمد قیوم ملک  
ظہور الدین  
پرویز تامل خانتری  
ڈاکٹر حسن احمدی گیوی  
خونچہ عبداللہ انصاری  
نسرتنام حسین یوسفی

  
صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

# چھاپرچہ: حالی و اکبر کی شاعری کا خصوصی مطالعہ (اختیاری)

کورس کوڈ: 311

معروضی نمبر: ۱۰  
تشریح متن اکبر: ۱۵ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰  
تشریح متن حالی: ۱۵ نمبر  
تقیدی حصہ: ۶۰ نمبر

اس پرچے میں حالی اور اکبر کی شاعری کا موضوعاتی اور فنی تجزیہ کر کے طالب علم کو ان کے رجحانات سے آگاہ کیا جائے گا جو مغربی زبان و ادب اور تعلیم و تہذیب کے حوالے سے ایک خاص دور میں سامنے آئے۔ حالی اور اکبر ہم عصر شاعر ہیں اور اردو تاریخ کے ایک نہایت اہم دور میں دونوں نے مختلف انداز میں عصری رجحانات کو موضوع بنایا۔ دونوں ہی صاحب اسلوب ہیں اور اردو ادب پر دونوں کے دور رس اثرات مرتب ہوئے۔ اس پرچے میں ۱۰ نمبر کا معروضی سوال لازمی ہوگا۔ حالی اور اکبر کی شاعری کے متن کی تشریح کا سوال بھی لازمی ہوگا۔ ایک جز حالی کی شاعری اور دوسرا اکبر کی شاعری پر مشتمل ہوگا اور دونوں اجزا کی تشریح کرنا لازمی ہوگا۔ ہر جز کے نمبر ۱۵ ہوں گے۔

حالی اور اکبر پر تقیدی موضوعات کے دو حصے ہوں گے۔ ایک حصے میں حالی اور دوسرے حصے میں اکبر کے موضوعات پر سوال پوچھے جائیں گے اور ہر سوال کے نمبر ۱۵ ہوں گے۔

(ا) حالی کی شاعری کا تقیدی مطالعہ: مندرجہ ذیل موضوعات:

(۱) نزل گوئی (۲) نظم نگاری

(۳) قومی اور ملی شاعری (مسدس مد و جز را سلام اور دیگر ملی نظموں کے حوالے سے)

(۴) شخصی مرثیہ نگاری (۵) قطعہ نگاری

(۶) حالی و اکبر کی شاعری کا تقابلی مطالعہ

(ب) اکبر کی شاعری کا تقیدی مطالعہ: مندرجہ ذیل موضوعات:

(۱) اکبر کی شاعری کے ادوار (۲) نزل گوئی (۳) طنزیہ اور مزاحیہ شاعری

(۴) قطعہ نگاری (۵) بیرونی مغرب کا ناقد (۶) ملی تشبیہ و نظر

(ج) تشریح متن۔ حالی اور اکبر کے منتخب متن کی تفصیل حسب ذیل ہے:

✽ الطاف حسین حالی:

(۱) نظمیں:

(i) مد و جز را سلام۔ بہشت سے رحلت تک۔ یعنی از مصرع ”دو نبیوں میں رحمت لقب پانے والا“ تا مصرع

”کہ دنیا میں جس کی مثالیں ہیں تھوڑی“۔

(ii) مناجات بیہ۔ از مصرع ”اے عزت اور عظمت والے“ تا مصرع ”خاک میں جاؤں سب کو ملا کر“

(۲) مرثیہ مرزا غالب (مکمل)

(۳) قطعہ: شعر کی طرف خطاب

صدر شعبہ تعلیمات  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

(۳) غزلیات: ہر غزل کا پہلا مصرع درج ذیل ہے:

- |       |                                     |        |                                      |
|-------|-------------------------------------|--------|--------------------------------------|
| (i)   | غیش از ظہور عشق کسی کا نشان نہ تھا  | (ii)   | آگے بڑھے نہ قصہ عشق بتاں سے ہم       |
| (iii) | ہے جستجو کہ خوب سے ہے خوب تر کہاں   | (iv)   | کوئی محرم نہیں ملتا جہاں میں         |
| (v)   | جس کو غصے میں لگاوت کی ادایا در ہے  | (vi)   | کب تک اسے ہر کرم ترسائے گا           |
| (vii) | گو جوانی میں تھی کج رانی بہت        | (viii) | ہوا کچھ اور ہی عالم میں چلتی جاتی ہے |
| (ix)  | پر دے بہت سے وصل میں بھی درمیاں رہے | (x)    | کالیے دن زندگی کے ان یگانوں کی طرح   |

☆ اکبر الہ آبادی:

(۱) قطعات: ہر قطعے کا پہلا مصرع درج ذیل ہے:

- |       |  |        |  |
|-------|--|--------|--|
| (i)   | قدیم وضع پہ قائم رہوں اگر اکبر                   | (ii)   | بیر و مرشد نے کیا قوم میں بچپن پیدا    |
| (iii) | بہار آئی کھلے گا زینب گن بوستاں ہو کر            | (iv)   | اک مس تئیں بدن سے کر لیا لندن میں مقدر |
| (v)   | خدا علی گڑھ کے مدرسے کو تمام امراض سے شفا دے     | (vi)   | عشرتی گھر کی محبت کا مزا بھول گئے      |
| (vii) | جب دین نہ ہو، اصلاح بشر دنیا میں پھر آخر کون کرے | (viii) | خوب اک ناصح مشفق نے یہ ارشاد کیا       |

(۲) مثنوی: درخت جڑ پہ ہے قائم تو استوار بھی ہے

(۳) غزلیات: ہر غزل کا پہلا مصرع درج ذیل ہے:

- |       |   |        |  |
|-------|---|--------|--|
| (i)   | اہل سے وہ ڈریں جینے کو جو اچھا سمجھتے ہیں         | (ii)   | نہ خود رہے نہ حکومت رہی مسلمان کی (پہلے پارہ شعر)  |
| (iii) | اور بھی دور فلک ہیں ابھی آنے والے                 | (iv)   | کہوں کس سے قصہ سورد و غم کوئی ہم نشیں ہے نہ یار ہے |
| (v)   | دل مرا جس سے بہلتا، کوئی ایسا نہ ملا              | (vi)   | فحشہ دل کو شہم عشق نے وا کر دیا                    |
| (vii) | فلسفی کو بحث کے اندر خدا ملتا نہیں                | (viii) | یہ موجود طریقے راہی ملک عدم ہوں گے                 |
| (ix)  | خوشی ہے سب کو کہ آپریشن میں خوب نشتر یہ چل رہا ہے | (x)    | جب فتنہ خرام نازک قاتل سے اٹھتا ہے۔                |

نوٹ: تشریح متن کے لازمی سوال میں دونوں شاعروں کے منتخب کلام میں سے دو دو مختصر اقتباسات دیے جائیں گے جن میں سے ایک ایک اقتباس کی تشریح کرنا امیدوار کے لیے لازم ہوگا۔

مجوزہ کتب:

- |  |  |
|--|--|
| ۱۔ یادگارِ حالی                            | ۱۔ صالحہ عابد حسین                           |
| ۲۔ حالی بہ حیثیت شاعر                      | ۲۔ شہادت علی سندیلوی                         |
| ۳۔ احوال و تقدیرِ حالی                     | ۳۔ مرتبہ محمد حیات خان سیال و شہیم حیات سیال |
| ۴۔ اکبر الہ آبادی - تحقیقی و تنقیدی مطالعہ | ۴۔ ڈاکٹر خوجہ محمد زکریا                     |
| ۵۔ مطالعہ اکبر                             | ۵۔ ڈاکٹر غلام حسین ذوالفقار                  |
| ۶۔ اکبر اس دور میں                         | ۶۔ اختر انصاری اکبر آبادی (مرتب)             |
| ۷۔ حالی کا ذہنی ارتقا                      | ۷۔ ڈاکٹر غلام مصطفیٰ                         |

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور



# ساتواں پرچہ: لسانیات (اختیاری)

کورس کوڈ: 312

معروضی نمبر: ۲۰

مباحث: ۴۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰

اردو زبان: ۳۰

نصاب کی تفصیل:

(ا) لسانیات کے مباحث:

- (۱) زبان کیا ہے؟
  - (۲) لسانیات کے مبادیات
  - (۳) صوتیات، صرفیات، نحویات، معنیات
  - (۴) تاریخی و توشیحی لسانیات کا فرق
  - (۵) زبانوں کے مختلف خاندان
  - (۶) ہندی یورپی --- ہند ایرانی --- ہند آریائی زبانوں کے سلسلے
- (ب) اردو زبان --- آغا زوارتقا: مندرجہ ذیل نظریات اور مباحث:

- |   |                     |
|---|---------------------|
| (i) دہلی میں اردو                       | (ii) دکن میں اردو   |
| (iii) سندھ میں اردو                     | (iv) پنجاب میں اردو |
| (۲) اردو زبان کے مختلف نام              |                     |
| (۳) اردو اور پاکستانی زبانیں - اشتراکات |                     |

مجوزہ کتب:

- |                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| ۱۔ لسانی مسائل                 | ڈاکٹر شوکت مہزوری         |
| ۲۔ ہندوستانی لسانیات           | ڈاکٹر محی الدین قادری زور |
| ۳۔ پنجاب میں اردو              | حافظ محمود خان شیرانی     |
| ۴۔ اردو لسانیات کا مختصر خاکہ  | سید اسحاق حسین            |
| ۵۔ دکن میں اردو                | نصیر الدین ہاشمی          |
| ۶۔ مقالات شیرانی (جلد اول دوم) | حافظ محمود خان شیرانی     |
| ۷۔ چارے لسانی مسائل            | شیال ہزاری                |
| ۸۔ اردو لسانیات                | شوکت مہزوری               |
| ۹۔ اردو ہندی تنازع             | فرمان فتح پوری            |
| ۱۰۔ ادبی و لسانی تحقیق         | عبد الستار رودلوئی        |
| ۱۱۔ مقدمہ تاریخ زبان اردو      | مسعود حسن خان             |
| ۱۲۔ نقوش سلیمانی               | سید سلیمان ندوی           |

صدر شعبہ اردو  
یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

## آٹھواں پرچہ: معاصر اردو ادب (اختیاری)

کورس کوڈ: 313

معروضی نمبر: ۱۰

تشریح متن: ۱۰ نمبر

کل نمبر: ۱۰۰

تحقیقی حصہ: ۸۰

اس کورس کی تشکیل کا مقصد اردو ادب کے طالب علموں کو معاصر اردو ادب کے رجحانات سے متعارف کروانا ہے۔ اس نصاب میں معاصر گلشن و شاعری کے ان لکھنے والوں کی تحریروں کا انتخاب کیا گیا ہے جو اردو ادب میں اپنی واضح شناخت مستحکم کر چکے ہیں۔ اس پر تہ میں ۱۰ نمبر کا معروضی سوال لازمی ہوگا۔

۱۔ اصولی مباحث:

۱۔ معاصریت کیا ہے؟

۲۔ عصر اور ادب کا رابطہ باہم

۲۔ معاصر گلشن:

ناول:

شس ازلمن کشی جانند ٹھے سیر آسمان

افسانہ:

۱۔ اسد محمد خاں نرہدا

۲۔ نیر مسعود گنجفہ

۳۔ خالدہ حسین دروازہ

۴۔ مشتایار درخت آدمی

۳۔ معاصر نظم:

۱۔ مہاس الطہر آواز دے کے دیکھ لو

۲۔ ذیشان ساحل کلیات

۳۔ معاصر غزل:

۱۔ ظفر اقبال آب روان


۲۔ احمد مشتاق کلیات

مجوزہ کتب:

۱۔ کہانی گھر لاہور

۲۔ کہانی گھر لاہور

۳۔ انکارے

  
صدر شعبہ تعلیمات  
یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور